IRRADIO
Play the future

HOM-TERMO-PLUS

Cronotermostato WiFi Plus

Cod. 559593047



Manuale d'uso | User manual | Manual de instrucciones
Manuel d'instruction | Benutzerhandbuch

Melchioni S.p.A.
Via P. Colletta 37, 20135 Milano | www.melchioni-ready.com

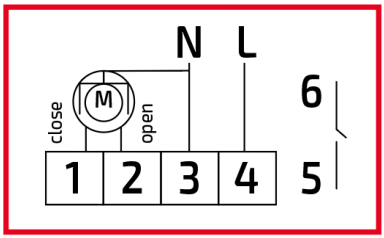
ITA

Grazie per aver scelto i prodotti Irradio!

SPECIFICHE

1) Alimentazione: 90-240Vac 50/60HZ
2) Visualizzazione della temperatura: 5-35°C
3) Precisione di visualizzazione: 0,5°C
4) Sensore sonda: NTC (10k) 1%
5) Programmazione: settimanale ciclico
6) Capacità di contatto: 3A/250V (WW)
7) Installazione: a parete o su piano

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



AC90-240V
50/60Hz
Imax: 3A

Riscaldamento ad acqua e boiler a gas da parate, schema di cablaggio senza contatto (scollegamento quando la valvola elettrica si chiude). **Nota: 3-4 collegare alla tensione, 5-6 collegare al boiler a gas. Se l'attuatore è di tipo aperto, collegare 2-3, se di tipo chiuso collegare 1-3.**

INSTALLAZIONE APP

Scarica l'app HOM-iO dall'App Store o da Google Play.
Registra l'account sulla tua app.

Available on the App Store

Get it on Google Play

Hom-io

WORKS WITH amazon alexa *

works with Hey Google *

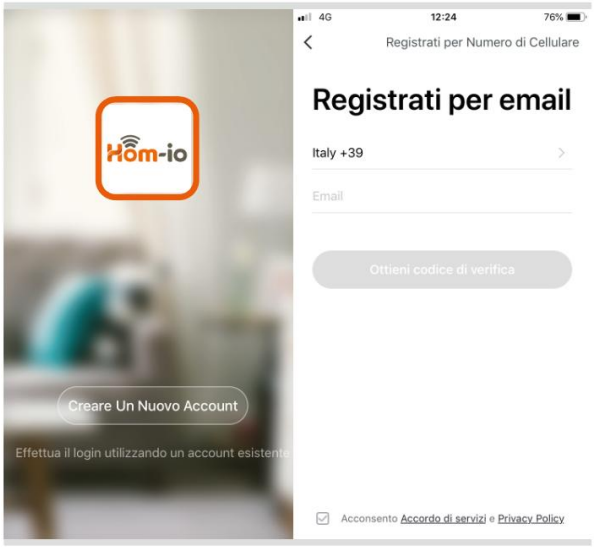
**** Collega la skill Alexa o Action Google "Hom-io" oppure "Smart Life" ed accedi con le credenziali create nell'APP Hom-io.***

Scopri l'intera gamma su: www.irradio.com

PRIMO PASSO

Prima di cominciare: estrai il prodotto dalla confezione, collegalo all'alimentazione e segui le istruzioni.

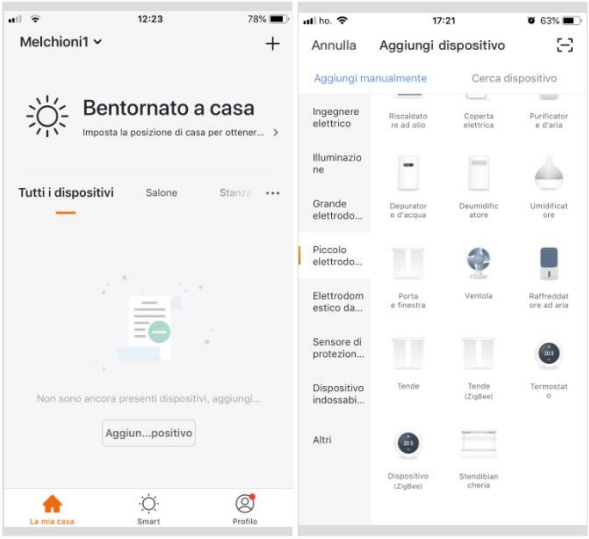
REGISTRAZIONE E LOGIN



Accedi all'App "HOM-iO" dal tuo smartphone.

Preferisci la registrazione con Email.

AGGIUNGI IL DISPOSITIVO



Connetti il tuo dispositivo al tuo Router WiFi.

Toccare il pulsante "+" o "Aggiungi dispositivo".
Viene visualizzata la pagina Seleziona tipo dispositivo.

Selezionare "Piccolo elettrodomestico", Termostato PLUS Hom-io.

CONFIGURAZIONE DI RETE



Assicurarsi che le spie lampeggino velocemente, toccare "Procedi".

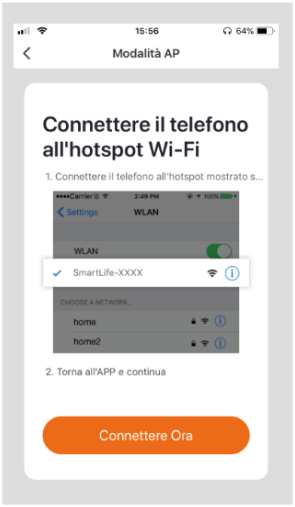
In alternativa tieni premuto CLOCK 5 secondi e poi .

Resettare il dispositivo in caso di necessità (vedi manuale tecnico).

Immettere la password Wi-Fi e fare clic su "Conferma" per connettersi.

MODALITÀ AP

Quando il primo metodo fallisce o la rete è instabile, usare il metodo AP per connettere.



Assicurarsi che le spie lampeggino lentamente.

Apri le impostazioni Wi-Fi del telefono e connettiti alla rete "SmartLife-XXXX" o "HOM-iO-XXXX"

La App procede quindi alla configurazione fino al messaggio di dispositivo aggiunto correttamente.

FINE CONFIGURAZIONE



Una volta che il dispositivo è connesso, assegna un nome, l'ambiente in cui si trova e premi "Fine". Dopo aver aggiunto un dispositivo edita il nome per evitare conflitti con l'icona "penna" affianco al dispositivo.

FUNZIONI PRINCIPALI





Regola la temperatura: imposta la temperatura desiderata tramite la regolazione rapida.

Programmabile: tramite il menu sul fondo è possibile programmare l'accensione nelle modalità 5+2, 6+1, 7 giorni.

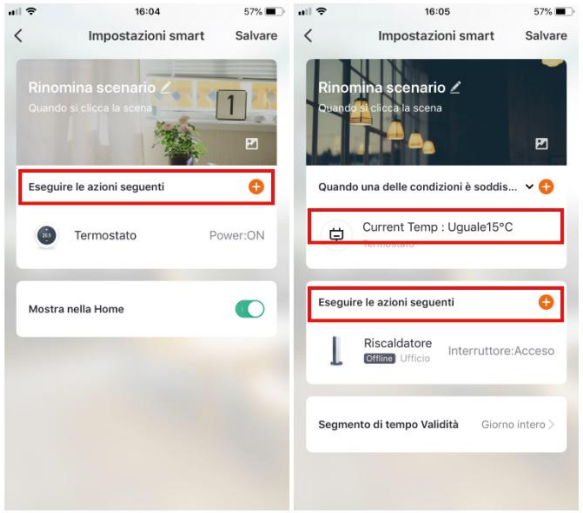
Opzioni: le opzioni sono mostrate in basso, Accendi e Spegni, Cambio rapido modalità, Blocco bambini, Impostazioni avanzate.

SCENARI E AUTOMAZIONI



Crea scenari cliccando su "Smart" e "Aggiungi scenario" (tasto **+**). "Tocca per eseguire" e selezionare le azioni necessarie.

Crea automazioni cliccando su "Automazione", selezionare "Meteo", "pianifica" o "stato dispositivo" per le condizioni, selezionare quindi le azioni.



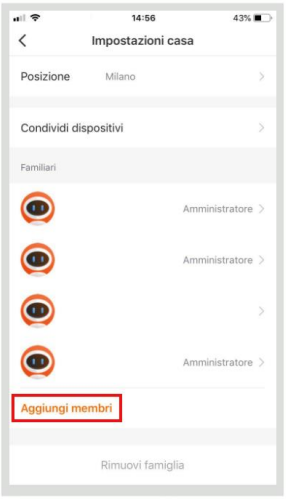
Fai clic su "Aggiungi azione" o "+" nell'angolo in alto a destra.

Seleziona “Scenario” aggiungi le azioni da eseguire.

Per l’attivazione di un’automazione, questa dovrà prima essere creata dal menu “automazione”.

Per creare un’automazione selezionare le condizioni e successivamente le azioni da eseguire.

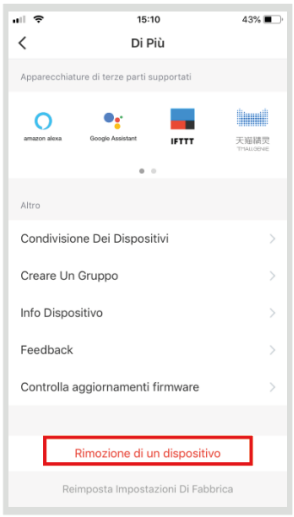
CONDIVISIONE DISPOSITIVI



Cliccare su "Profilo", "Gestione casa", aggiungere l'account con cui si desidera condividere i dispositivi e regolarne i permessi.

È possibile condividere anche il singolo dispositivo dal menù di ogni oggetto.

RESET E RIMOZIONE DISPOSITIVO





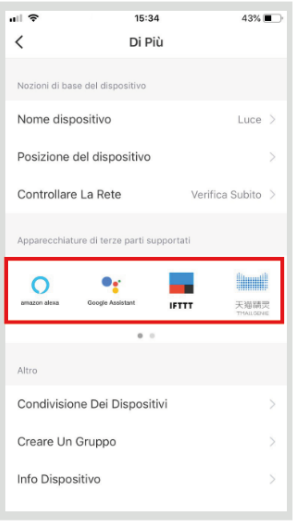
Clicca sul dispositivo, nel menu "**...**" in alto a destra scorri fino a "Rimozione di un dispositivo".

Per resettare il dispositivo: premi il tasto accensione e spegni il termostato, tieni premuto il tasto fino a che non si visualizza A1.

Premere il tasto fino alla combinazione "AE", tenere premuto il tasto CLOCK fino a reset avvenuto.

COMPATIBILITÀ ASSISTENTI VOCALI
Compatibile con Amazon Alexa e Google Home.
I dispositivi potranno essere automaticamente scovati dai moderni sistemi di controllo vocale.

Scarica l'App "Amazon Alexa" o "Hey Google" per collegare i dispositivi.
Selezionando un dispositivo nel menu "**...**" è disponibile la guida per la connessione ai sistemi di controllo vocale.



WORKS WITH amazon alexa

works with Hey Google

Per Alexa seleziona "Skill e giochi" e cerca "Hom-io" oppure "Smart Life".

Per Google "tasto +", "configura dispositivo", "compatibile con Google" e cerca "Hom-io" oppure "Smart Life".

FAQ

1. Che dispositivi posso connettere?
Tutta la gamma prodotti Hom-iO (www.hom-io.it) e tutti i dispositivi compatibili con la piattaforma Tuya (Smart Life)

2. Cosa dovrei fare se non controllo il dispositivo?
Verifica che il dispositivo sia acceso e ben posizionato, che non sia troppo distante dal tuo router WiFi e che il telefono sia sulla stessa rete WiFi.

3. Posso controllare i dispositivi in 3G/4G?
Sono richiesti le lampadine / adattatore / controller e lo smartphone per la prima configurazione, sarà poi possibile controllare i dispositivi da remoto anche con rete cellulare.

4. Cosa fare quando la configurazione non va a buon fine?
Puoi:
- Controllare se lampadine / adattatore / controller sono accese.
- Controllare che lo smart Phone sia connesso alla rete WiFi
- Verificare la tua connettività di rete, controllare il router internet
- Controllare la che la password WiFi inserita sia corretta

CONFORMITA'

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE SINTETICA

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **Crono Termostato WiFi** Modello HOM-TERMO-PLUS (cod. 559593047) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.melchioni.com



Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

GARANZIA

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinato alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.
La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasi o modificati.
La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

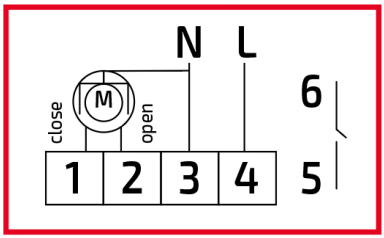
ENG

Thank you for choosing Irradio products!

SPECIFICATIONS

1) Power supply: 90–240 V AC, 50/60 Hz
2) Temperature display: 5–35°C
3) Display accuracy: 0.5°C
4) Probe sensor: NTC (10k) 1%
5) Programming: weekly cycle
6) Contact rating: 3A/250V (WW)
7) Installation: wall-mounted or tabletop

WIRING DIAGRAM



AC90-240V
50/60Hz
Imax: 3A

Water heating and wall-mounted gas boiler, contact-free wiring diagram (disconnection when the electric valve closes). **Note: Connect 3-4 to the mains supply, 5-6 to the gas boiler. If the actuator is of the open type, connect 2-3; if of the closed type, connect 1-3.**

APP INSTALLATION

Download the HOM-iO app from the App Store or Google Play.
Register your account on the app.

Available on the App Store

Get it on Google Play

Hom-io

WORKS WITH amazon alexa *

works with Hey Google *

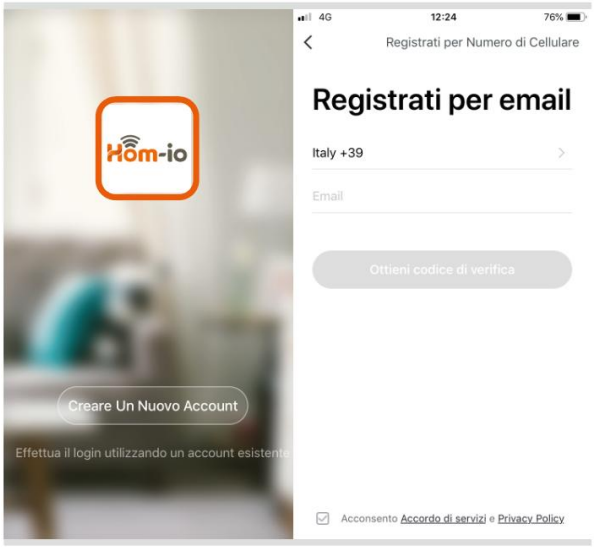
Connect the Alexa skill or Google Action "Hom-io" or "Smart Life" and log in using the credentials created in the Hom-io app.

Discover the full range at: www.irradio.com

FIRST STEP

Before you begin: unpack the product, connect it to the power supply and follow the instructions.

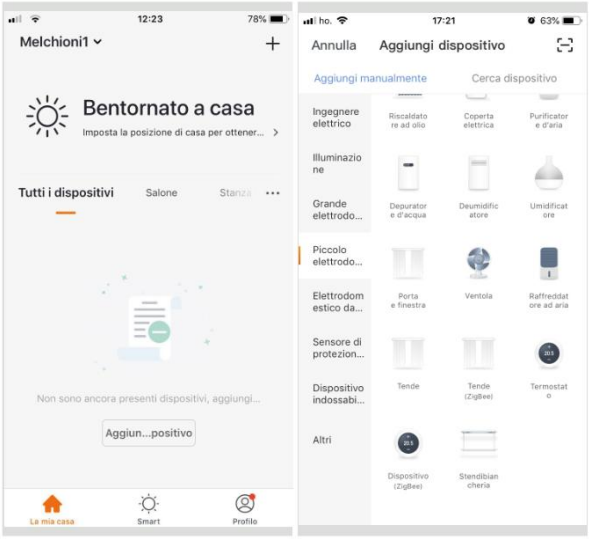
REGISTRATION AND LOGIN



Open the “HOM-iO” app on your smartphone.

Choose to register via email.

ADD THE DEVICE



Connect your device to your WiFi router.

Tap the “+” button or “Add device”.
The Select device type page will appear.

Select "Small appliance", Hom-io PLUS Thermostat.

NETWORK SETUP



Make sure the lights are flashing rapidly, then tap "Continue".

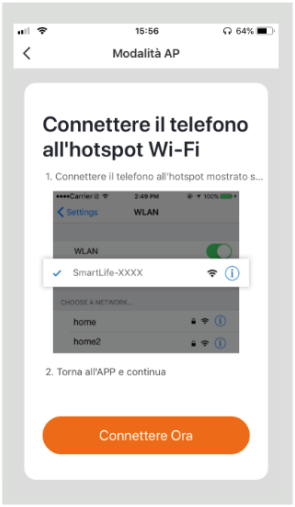
Alternatively, hold down CLOCK for 5 seconds and then .

Reset the device if necessary (see technical manual).

Enter the Wi-Fi password and click "Confirm" to connect.

AP MODE

If the first method fails or the network is unstable, use the AP method to connect.



Ensure that the indicators are flashing slowly.

Open your phone's Wi-Fi settings and connect to the "SmartLife-XXXX" or "HOM-iO-XXXX" network

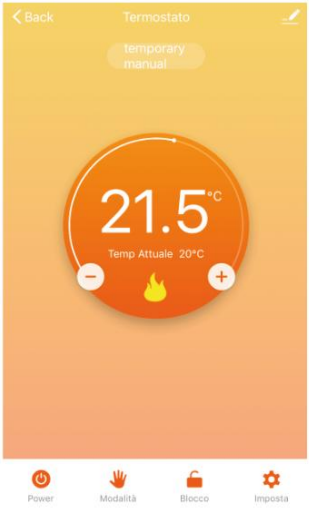
The app then proceeds with the setup until the message 'Device added successfully' appears.

SETUP COMPLETE



Once the device is connected, assign a name and the room it is in, then press "Done". After adding a device, edit the name to avoid conflicts using the "pencil" icon next to the device.

MAIN FUNCTIONS





Adjust the temperature: set the desired temperature using the quick adjustment.

Programmable: via the menu at the bottom, you can programme the device to switch on in 5+2, 6+1 or 7-day modes.

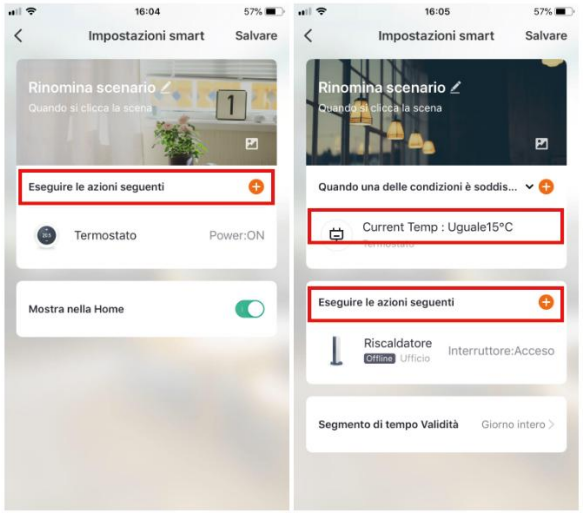
Options: the options are shown at the bottom: On and Off, Quick mode change, Child lock, Advanced settings.

SCENARIOS AND AUTOMATIONS



Create scenarios by clicking on "Smart" and "Add scenario" (**+** button). "Tap to run" and select the required actions.

Create automations by clicking on "Automation", select "Weather", "Schedule" or "Device status" for the conditions, then select the actions.



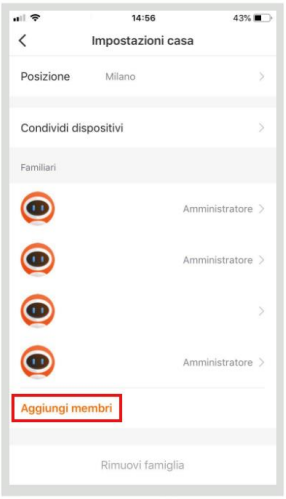
Click on "Add action" or "+" in the top right-hand corner.

Select “Scenario” and add the actions to be performed.

To activate an automation, it must first be created from the “Automation” menu.

To create an automation, select the conditions and then the actions to be performed.

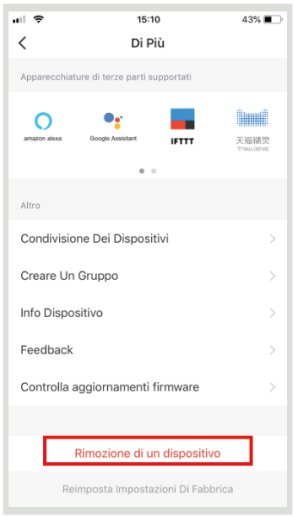
DEVICE SHARING



Click on "Profile", "Home Management", add the account with which you wish to share devices and adjust their permissions.

You can also share individual devices from the menu of each item.

RESET AND REMOVE DEVICE





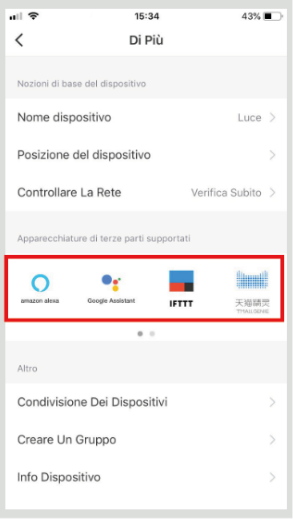
Click on the device, then in the "..." menu at the top right, scroll down to "Remove a device".

To reset the device: press the power button and switch off the thermostat, then hold down the button until A1 appears.

Press the button until the "AE" combination appears, then hold down the CLOCK button until the reset is complete.

VOICE ASSISTANT COMPATIBILITY
Compatible with Amazon Alexa and Google Home.
The devices can be automatically detected by modern voice control systems.

Download the “Amazon Alexa” or “Hey Google” app to connect the devices.
Select a device from the “...” menu to access the guide for connecting to voice control systems.



WORKS WITH amazon alexa

works with Hey Google

For Alexa, select “Skills and Games” and search for “Hom-io” or “Smart Life”.

For Google, press the “+” button, select “Set up device”, choose “Compatible with Google”, and search for “Hom-io” or “Smart Life”.

FAQ

1. Which devices can I connect?
The entire Hom-iO product range (www.hom-io.it) and all devices compatible with the Tuya platform (Smart Life)

2. What should I do if I can’t control the device?
Check that the device is switched on and correctly positioned, that it is not too far from your Wi-Fi router, and that your phone is on the same Wi-Fi network.

3. Can I control the devices via 3G/4G?
You will need the bulbs / adapter / controller and your smartphone for the initial setup; you will then be able to control the devices remotely via a mobile network.

4. What should I do if the setup fails?
You can:
- Check whether the bulbs / adapter / controller are switched on.
- Check that your smartphone is connected to the Wi-Fi network
- Check your network connection and check the internet router
- Check that the WiFi password you entered is correct

CONFORMITY

SUMMARY EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, Melchioni Spa, declares that the radio equipment type **Crono WiFi Thermostat** Model HOM-TERMO-PLUS (code 559593047) complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: http://www.melchioni.com



In accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out wheelie bin symbol indicates that this appliance is not to be treated as general household waste: it must therefore be disposed of via separate collection. Disposal without separate collection may cause potential harm to the environment and human health. This product may be returned to the retailer when purchasing a new appliance. Improper disposal of the appliance constitutes fraudulent conduct and is subject to penalties imposed by the Public Safety Authority. For further information, please contact your local environmental authority.

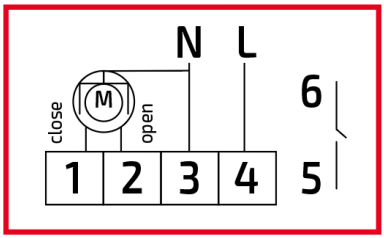
SPA

¡Gracias por elegir los productos Irradio!

ESPECIFICACIONES

1) Alimentación: 90-240 V CA, 50/60 Hz
2) Visualización de la temperatura: 5-35 °C
3) Precisión de visualización: 0,5 °C
4) Sensor de sonda: NTC (10k) 1 %
5) Programación: semanal cíclica
6) Capacidad de contacto: 3 A/250 V (WW)
7) Instalación: en pared o sobre superficie

ESQUEMA DE CONEXIÓN



CA 90-240 V
50/60 Hz
Imax: 3 A

Calefacción por agua y calentador de gas de pared, esquema de cableado sin contacto (desconexión cuando se cierra la válvula eléctrica). **Nota: 3-4 conectar a la tensión, 5-6 conectar al calentador de gas. Si el actuador es de tipo abierto, conectar 2-3; si es de tipo cerrado, conectar 1-3.**

INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN

Descarga la app HOM-iO desde la App Store o Google Play.
Registra la cuenta en tu aplicación.

Available on the App Store

Get it on Google Play

Hom-io

WORKS WITH amazon alexa *

works with Hey Google *

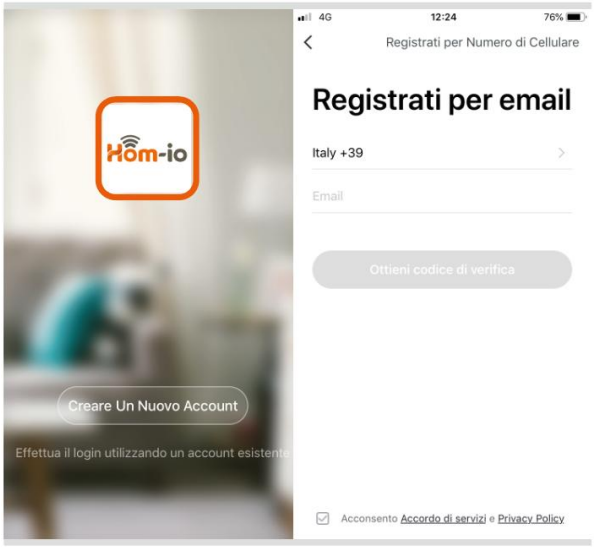
**** Conecta la skill de Alexa o la acción de Google «Hom-io» o «Smart Life» e inicia sesión con las credenciales creadas en la aplicación Hom-io.***

Descubre toda la gama en: www.irradio.com

PRIMER PASO

Antes de empezar: saca el producto de la caja, conéctalo a la corriente y sigue las instrucciones.

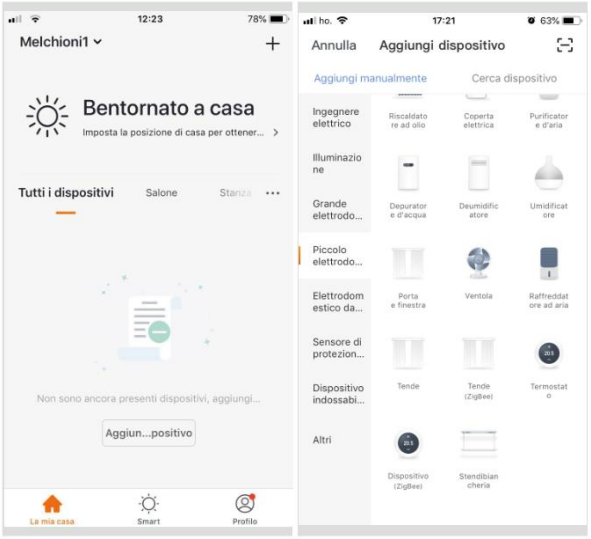
REGISTRO E INICIO DE SESIÓN



Accede a la aplicación «HOM-iO» desde tu smartphone.

Elige el registro por correo electrónico.

AÑADE EL DISPOSITIVO



Conecta tu dispositivo al router WiFi.

Pulsa el botón «+» o «Añadir dispositivo».
Aparecerá la página «Seleccionar tipo de dispositivo».

Selecciona «Pequeño electrodoméstico», Termostato PLUS Hom-io.

CONFIGURACIÓN DE RED



Asegúrate de que los indicadores parpadeen rápidamente y pulsa «Continuar».

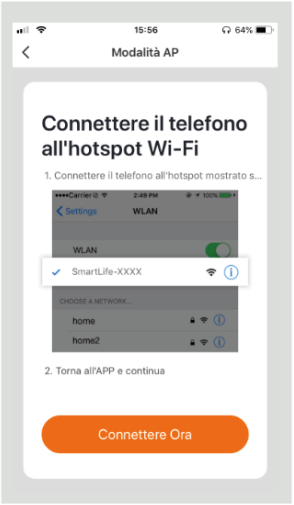
Como alternativa, mantén pulsado «CLOCK » durante 5 segundos y, a continuación, « ».

Restablezca el dispositivo si es necesario (consulte el manual técnico).

Introduzca la contraseña Wi-Fi y haga clic en «Confirmar» para conectarse.

MODO AP

Si el primer método falla o la red es inestable, utiliza el método AP para conectarte.



Asegúrese de que los indicadores parpadeen lentamente.

Abre los ajustes de Wi-Fi del teléfono y conéctate a la red «SmartLife-XXXX» o «HOM-iO-XXXX».

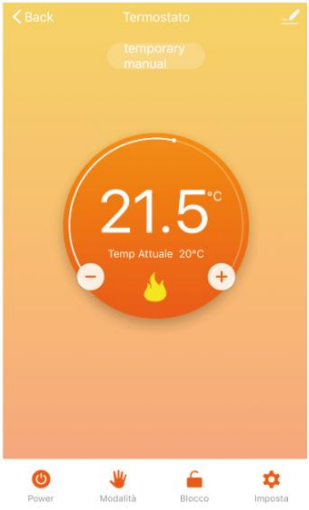
A continuación, la aplicación procede a la configuración hasta que aparece el mensaje «Dispositivo añadido correctamente».

FIN DE LA CONFIGURACIÓN



Una vez que el dispositivo esté conectado, asígnale un nombre, el ambiente en el que se encuentra y pulsa «Fin». Después de añadir un dispositivo, edita el nombre para evitar conflictos con el icono del «lápiz» situado junto al dispositivo.

FUNCIONES PRINCIPALES





Ajusta la temperatura: configura la temperatura deseada mediante el ajuste rápido.

Programable: a través del menú de la parte inferior es posible programar el encendido en los modos 5+2, 6+1 y 7 días.

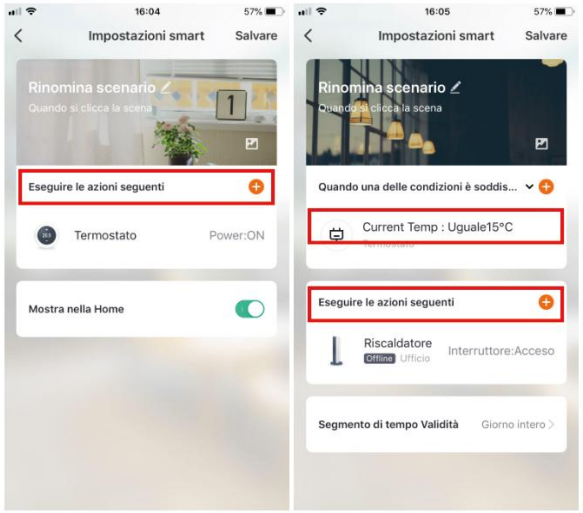
Opciones: las opciones se muestran en la parte inferior: Encender y Apagar, Cambio rápido de modo, Bloqueo infantil, Ajustes avanzados.

ESCENARIOS Y AUTOMATIZACIONES



Crea escenarios haciendo clic en «Smart» y «Añadir escenario» (botón **+**). «Toca para ejecutar» y selecciona las acciones necesarias.

Crea automatizaciones haciendo clic en «Automatización», selecciona «Tiempo», «Planificar» o «Estado del dispositivo» para las condiciones y, a continuación, selecciona las acciones.



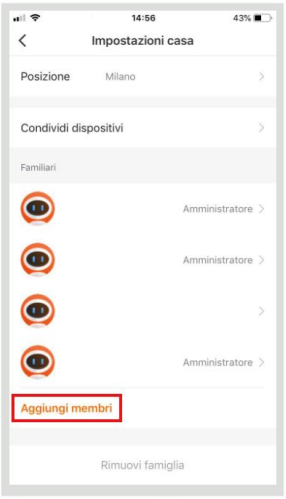
Haz clic en «Añadir acción» o «+» en la esquina superior derecha.

Selecciona «Escenario» y añade las acciones que se deben ejecutar.

Para activar una automatización, primero debe crearse desde el menú «Automatización».

Para crear una automatización, selecciona las condiciones y, a continuación, las acciones que se deben realizar.

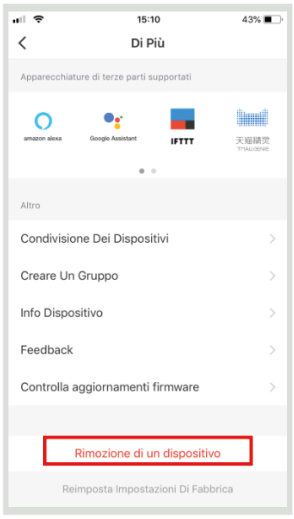
COMPARTIR DISPOSITIVOS



Haz clic en «Perfil», «Gestión del hogar», añade la cuenta con la que deseas compartir los dispositivos y configura sus permisos.

También es posible compartir un dispositivo concreto desde el menú de cada objeto.

REINICIO Y ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS





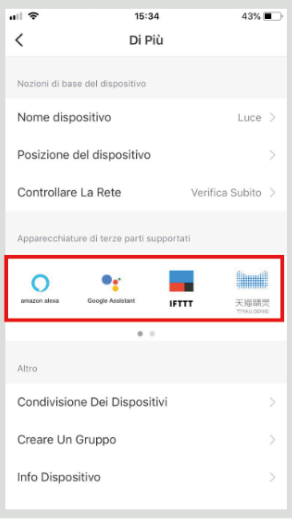
Haga clic en el dispositivo, en el menú «...» de la parte superior derecha, desplácese hasta «Eliminar un dispositivo».

Para reiniciar el dispositivo: pulse el botón de encendido y apague el termostato; mantenga pulsado el botón hasta que aparezca A1.

Pulsa el botón hasta que aparezca la combinación «AE», mantén pulsado el botón CLOCK hasta que se haya reiniciado.

COMPATIBILIDAD CON ASISTENTES DE VOZ
Compatible con Amazon Alexa y Google Home.
Los dispositivos podrán ser detectados automáticamente por los sistemas modernos de control por voz.

Descarga la aplicación «Amazon Alexa» o «Hey Google» para conectar los dispositivos.
Al seleccionar un dispositivo en el menú «...», se muestra la guía para conectarse a los sistemas de control por voz.



WORKS WITH amazon alexa

works with Hey Google

Para Alexa, selecciona «Habilidades y juegos» y busca «Hom-io» o «Smart Life».

Para Google, pulsa «+», «configurar dispositivo», «compatible con Google» y busca «Hom-io» o «Smart Life».

Preguntas frecuentes

1. ¿Qué dispositivos puedo conectar?
Toda la gama de productos Hom-iO (www.hom-io.it) y todos los dispositivos compatibles con la plataforma Tuya (Smart Life)

2. ¿Qué debo hacer si no puedo controlar el dispositivo?
Comprueba que el dispositivo esté encendido y bien colocado, que no esté demasiado lejos de tu router WiFi y que el teléfono esté conectado a la misma red WiFi.

3. ¿Puedo controlar los dispositivos con 3G/4G?
Para la configuración inicial se necesitan las bombillas, el adaptador, el controlador y el smartphone; posteriormente, podrás controlar los dispositivos de forma remota también a través de la red móvil.

4. ¿Qué hacer si la configuración no se realiza correctamente?
Puedes:
- Comprobar si las bombillas, el adaptador y el controlador están encendidos.
- Comprobar que el smartphone esté conectado a la red WiFi
- Comprobar tu conexión a la red y revisar el router de Internet
- Comprobar que la contraseña de la red wifi introducida sea correcta

CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE RESUMIDA

El fabricante Melchioni Spa declara que el tipo de equipo de radio **«Crono Termostato WiFi»,** modelo HOM-TERMO-PLUS (cód. 559593047), cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.melchioni.com



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse como residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe realizarse mediante recogida selectiva. La eliminación sin separación puede suponer un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto puede devolverse al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta fraudulenta y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, puede dirigirse a la administración local competente en materia medioambiental.

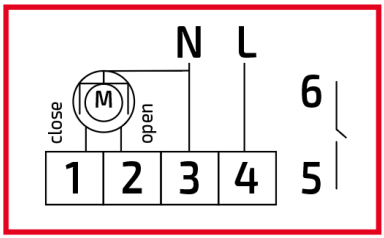
FRA

Merci d'avoir choisi les produits Irradio !

CARACTÉRISTIQUES

1) Alimentation : 90-240 V CA 50/60 Hz
2) Affichage de la température : 5-35 °C
3) Précision d'affichage : 0,5 °C
4) Sonde : NTC (10k) 1 %
5) Programmation : hebdomadaire cyclique
6) Capacité des contacts : 3 A/250 V (WW)
7) Installation : murale ou sur plan

SCHÉMA DE RACCORDEMENT



AC90-240V
50/60 Hz
Imax : 3 A

Chauffage à eau et chauffe-eau à gaz mural, schéma de câblage sans contact (déconnexion lorsque la vanne électrique se ferme). **Remarque : relier 3-4 à la tension, 5-6 au chauffe-eau à gaz. Si l'actionneur est de type ouvert, relier 2-3 ; s'il est de type fermé, relier 1-3.**

INSTALLATION DE L'APPLICATION

Téléchargez l'application HOM-iO depuis l'App Store ou Google Play.
Créez un compte sur votre application.

Available on the App Store

Get it on Google Play

Hom-io

WORKS WITH amazon alexa *

works with Hey Google *

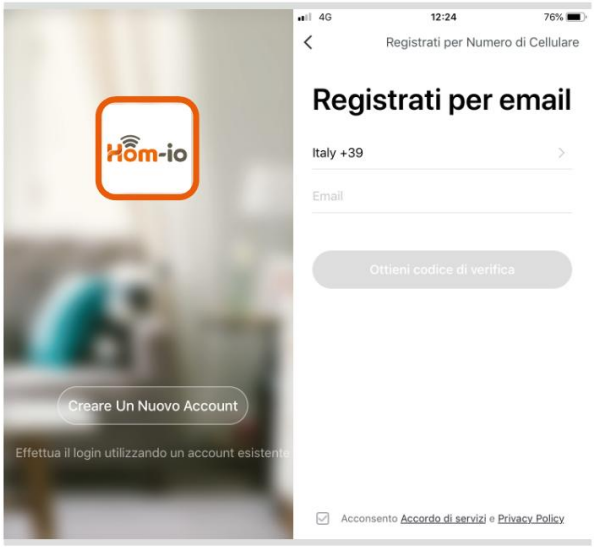
**** Connectez la skill Alexa ou Google Action « Hom-io » ou « Smart Life » et connectez-vous avec les identifiants créés dans l'application Hom-io.***

Découvrez toute la gamme sur : www.irradio.com

PREMIÈRE ÉTAPE

Avant de commencer : sortez le produit de son emballage, branchez-le et suivez les instructions.

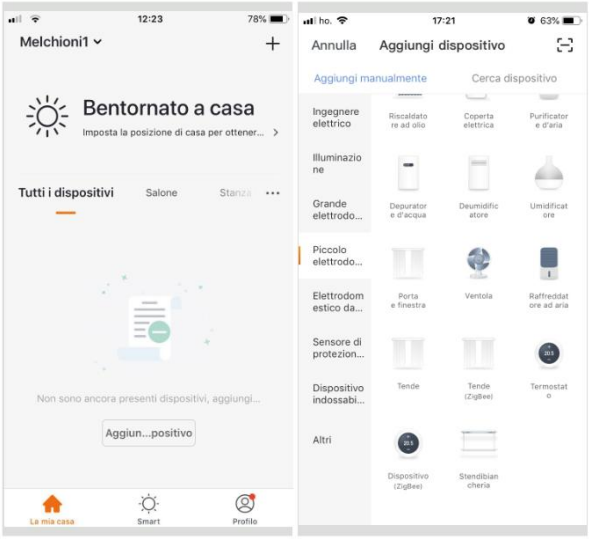
INSCRIPTION ET CONNEXION



Accédez à l'application « HOM-iO » depuis votre smartphone.

Choisissez l'inscription par e-mail.

AJOUTER L'APPAREIL



Connectez votre appareil à votre routeur Wi-Fi.

Appuyez sur le bouton « + » ou « Ajouter un appareil ».
La page « Sélectionner le type d'appareil » s'affiche.

Sélectionnez « Petit appareil électroménager », Thermostat PLUS Hom-io.

CONFIGURATION DU RÉSEAU



Assurez-vous que les voyants clignotent rapidement, puis appuyez sur « Continuer ».

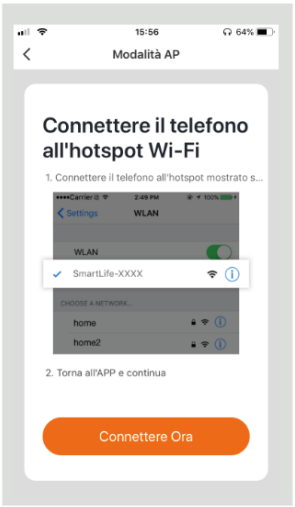
Vous pouvez également maintenir enfoncé « CLOCK » pendant 5 secondes, puis « ».

Réinitialisez l'appareil si nécessaire (voir le manuel technique).

Saisissez le mot de passe Wi-Fi et cliquez sur « Confirmer » pour vous connecter.

MODE AP

Si la première méthode échoue ou si le réseau est instable, utilisez la méthode AP pour vous connecter.



Assurez-vous que les voyants clignotent lentement.

Ouvrez les paramètres Wi-Fi de votre téléphone et connectez-vous au réseau « SmartLife-XXXX » ou « HOM-iO-XXXX ».

L'application procède ensuite à la configuration jusqu'à ce que le message « Appareil ajouté avec succès » s'affiche.

FIN DE LA CONFIGURATION



Une fois l'appareil connecté, attribuez-lui un nom, indiquez l'environnement dans lequel il se trouve, puis appuyez sur « Terminer ». Après avoir ajouté un appareil, modifiez son nom à l'aide de l'icône « crayon » située à côté de l'appareil afin d'éviter tout conflit.

FONCTIONS PRINCIPALES



Régler la température : réglez la température souhaitée à l'aide du réglage rapide.

Programmable : via le menu en bas, vous pouvez programmer la mise en marche selon les modes 5+2, 6+1 ou 7 jours.

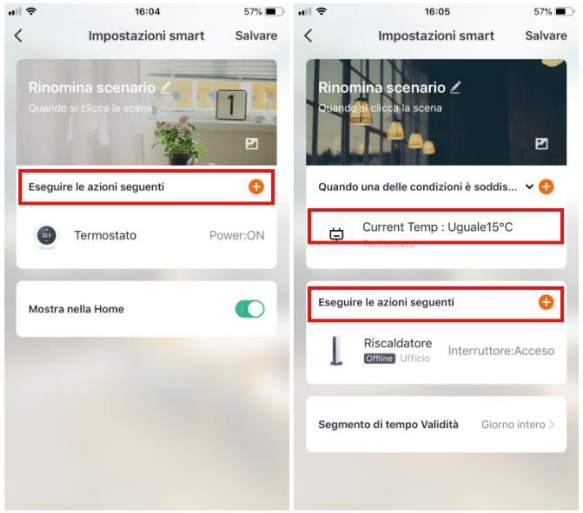
Options : les options sont affichées en bas : Allumer et Éteindre, Changement rapide de mode, Verrouillage enfant, Paramètres avancés.

SCÉNARIOS ET AUTOMATISATIONS



Créez des scénarios en cliquant sur « Smart » et « Ajouter un scénario » (bouton **+**). « Appuyez pour exécuter » et sélectionnez les actions nécessaires.

Créez des automatisations en cliquant sur « Automatisation », sélectionnez « Météo », « Planification » ou « État de l'appareil » pour les conditions, puis sélectionnez les actions.



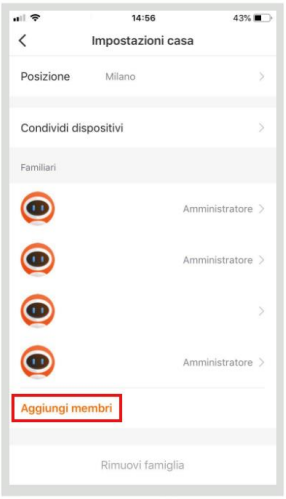
Cliquez sur « Ajouter une action » ou « + » dans le coin supérieur droit.

Sélectionnez « Scénario » et ajoutez les actions à exécuter.

Pour activer une automatisation, celle-ci doit d'abord être créée dans le menu « Automatisation ».

Pour créer une automatisation, sélectionnez les conditions, puis les actions à effectuer.

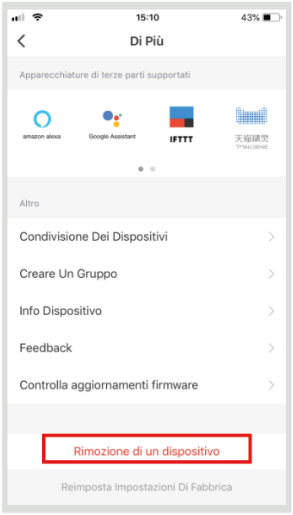
PARTAGE DES APPAREILS



Cliquez sur « Profil », « Gestion de la maison », ajoutez le compte avec lequel vous souhaitez partager les appareils et réglez les autorisations.

Il est également possible de partager un appareil individuel à partir du menu de chaque objet.

RÉINITIALISATION ET SUPPRESSION D'UN APPAREIL





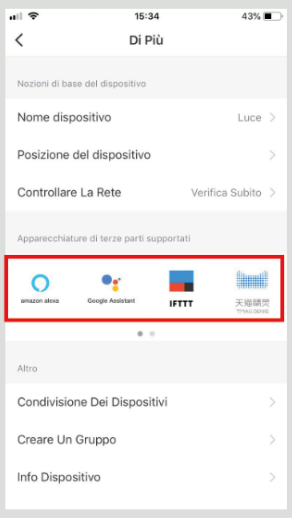
Cliquez sur l'appareil, puis dans le menu « ... » en haut à droite, faites défiler jusqu'à « Suppression d'un appareil ».

Pour réinitialiser l'appareil : appuyez sur le bouton d'alimentation et éteignez le thermostat, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que A1 s'affiche.

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que la combinaison « AE » s'affiche, puis maintenez la touche CLOCK enfoncée jusqu'à ce que la réinitialisation soit effectuée.

COMPATIBILITÉ AVEC LES ASSISTANTS VOCALES
Compatible avec Amazon Alexa et Google Home.
Les appareils peuvent être détectés automatiquement par les systèmes de commande vocale modernes.

Téléchargez l'application « Amazon Alexa » ou « Hey Google » pour connecter les appareils.
En sélectionnant un appareil dans le menu « ... », vous accédez au guide de connexion aux systèmes de commande vocale.



WORKS WITH amazon alexa

works with Hey Google

Pour Alexa, sélectionnez « Compétences et jeux » et recherchez « Hom-io » ou « Smart Life ».

Pour Google, appuyez sur le bouton « + », sélectionnez « Configurer l'appareil », choisissez « Compatible avec Google », puis recherchez « Hom-io » ou « Smart Life ».

FAQ

1. Quels appareils puis-je connecter ?
Toute la gamme de produits Hom-iO (www.hom-io.it) et tous les appareils compatibles avec la plateforme Tuya (Smart Life)

2. Que dois-je faire si je ne contrôle pas l'appareil ?
Vérifiez que l'appareil est allumé et bien positionné, qu'il n'est pas trop éloigné de votre routeur Wi-Fi et que votre téléphone est connecté au même réseau Wi-Fi.

3. Puis-je contrôler les appareils en 3G/4G ?
Les ampoules / l'adaptateur / le contrôleur et le smartphone sont nécessaires pour la configuration initiale. Il sera ensuite possible de contrôler les appareils à distance, même via le réseau mobile.

4. Que faire si la configuration échoue ?
Vous pouvez :
- Vérifier si les ampoules / l'adaptateur / le contrôleur sont allumés.
- Vérifier que le smartphone est connecté au réseau Wi-Fi
- Vérifier votre connexion réseau, contrôler le routeur Internet
- Vérifier que le mot de passe Wi-Fi saisi est correct

CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SYNTHÉTIQUE

Le fabricant Melchioni Spa déclare que le type d'équipement radio « **Crono Termostato WiFi »** modèle HOM-TERMO-PLUS (réf. 559593047) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.melchioni.com



Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet municipal : son élimination doit donc être effectuée par collecte sélective. Une élimination non sélective peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être restitué au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. L'élimination inappropriée de l'appareil constitue un acte frauduleux et est passible de sanctions de la part des autorités de sécurité publique. Pour plus d'informations, vous pouvez vous adresser à l'administration locale compétente en matière d'environnement.

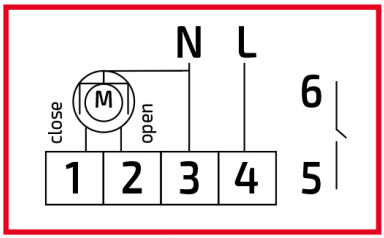
DEU

Vielen Dank, dass Sie sich für die Produkte von Irradio entschieden haben!

TECHNISCHE DATEN

1) Stromversorgung: 90–240 VAC, 50/60 Hz
2) Temperaturanzeige: 5–35 °C
3) Anzeigegenauigkeit: 0,5 °C
4) Fühlersensor: NTC (10k) 1 %
5) Programmierung: wöchentlicher Zyklus
6) Kontaktbelastbarkeit: 3 A/250 V (WW)
7) Installation: Wandmontage oder Aufstellung

ANSCHLUSSSCHEMA



AC 90–240 V
50/60 Hz
Imax: 3 A

Wasserheizung und Wand-Gasboiler, kontaktloses Schaltbild (Trennung bei Schließung des elektrischen Ventils). **Hinweis: 3-4 an die Spannung anschließen, 5-6 an den Gasboiler anschließen. Bei einem offenen Stellantrieb 2-3 anschließen, bei einem geschlossenen Stellantrieb 1-3 anschließen.**

INSTALLATION DER APP

Laden Sie die HOM-iO-App aus dem App Store oder von Google Play herunter.
Registrieren Sie das Konto in Ihrer App.

Available on the App Store

Get it on Google Play

Hom-io

WORKS WITH amazon alexa *

works with Hey Google *

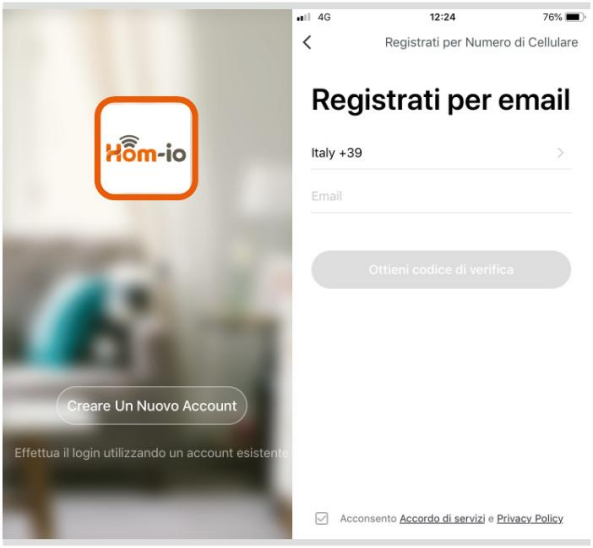
**** Verbinden Sie die Alexa- oder Google-Action-Skill „Hom-io“ oder „Smart Life“ und melden Sie sich mit den in der Hom-io-App erstellten Zugangsdaten an.***

Entdecken Sie das gesamte Sortiment unter: www.irradio.com

ERSTER SCHRITT

Bevor Sie beginnen: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung, schließen Sie es an die Stromversorgung an und befolgen Sie die Anweisungen.

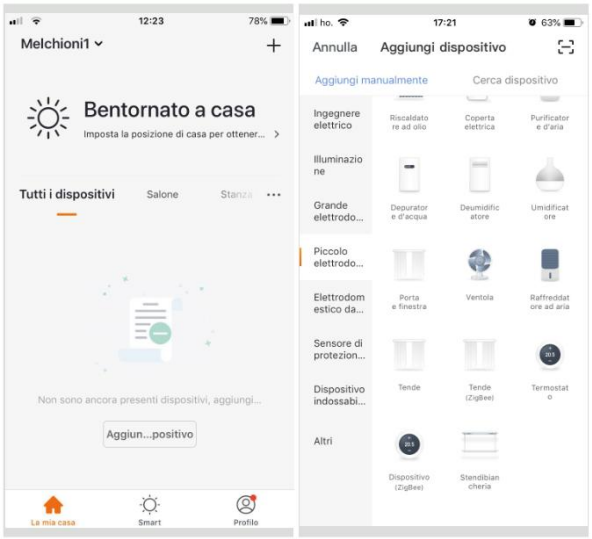
REGISTRIERUNG UND ANMELDUNG



Öffne die App „HOM-iO“ auf deinem Smartphone.

Wählen Sie die Registrierung per E-Mail.

GERÄT HINZUFÜGEN

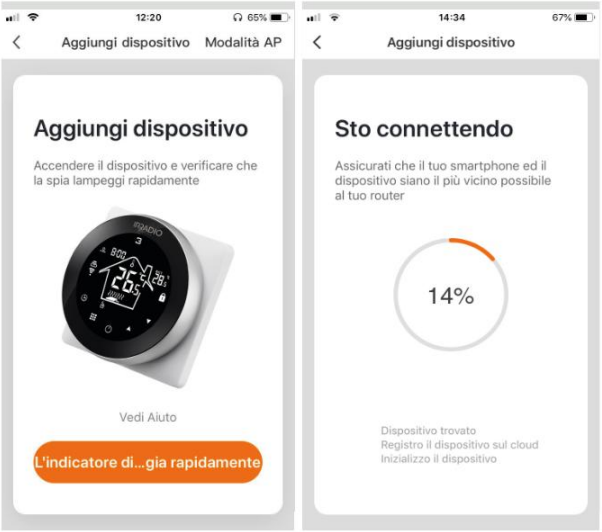


Verbinden Sie Ihr Gerät mit Ihrem WLAN-Router.

Tippen Sie auf die Schaltfläche „+“ oder „Gerät hinzufügen“.
Die Seite „Gerätetyp auswählen“ wird angezeigt.

Wähle „Kleingerät“, Hom-io PLUS-Thermostat.

NETZWERK-KONFIGURATION



Stelle sicher, dass die LEDs „  “ schnell blinken, und tippe auf „Weiter“.

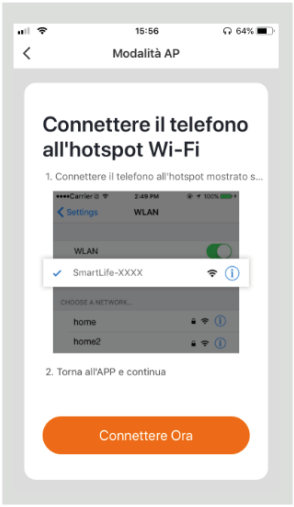
Alternativ halten Sie „  “ 5 Sekunden lang gedrückt und dann „  “.

Setzen Sie das Gerät bei Bedarf zurück (siehe technische Anleitung).

Geben Sie das WLAN-Passwort ein und klicken Sie auf „Bestätigen“, um die Verbindung herzustellen.

AP-MODUS

Wenn die erste Methode fehlschlägt oder das Netzwerk instabil ist, verwende den AP-Modus, um eine Verbindung herzustellen.



Stellen Sie sicher, dass die LEDs „  “ langsam blinken.

Öffnen Sie die WLAN-Einstellungen Ihres Telefons und verbinden Sie sich mit dem Netzwerk „SmartLife-XXXX“ oder „HOM-iO-XXXX“.

Die App fährt dann mit der Konfiguration fort, bis die Meldung „Gerät erfolgreich hinzugefügt“ angezeigt wird.

KONFIGURATION ABGESCHLOSSEN



Sobald das Gerät verbunden ist, gib ihm einen Namen und wähle den Raum, in dem es sich befindet, und tippe auf „Fertig“. Nachdem du ein Gerät hinzugefügt hast, bearbeite den Namen, um Konflikte zu vermeiden, indem du auf das „Stift“-Symbol neben dem Gerät tippst.

HAUPTFUNKTIONEN



Temperatur einstellen: Stellen Sie die gewünschte Temperatur über die Schnellregelung ein.

Programmierbar: Über das Menü unten können Sie das Einschalten in den Modi 5+2, 6+1 und 7 Tage programmieren.

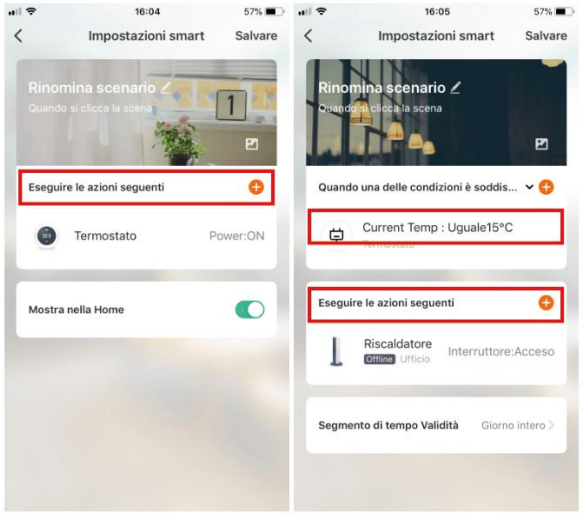
Optionen: Die Optionen werden unten angezeigt: Ein- und Ausschalten, Schnellwechsel des Modus, Kindersicherung, Erweiterte Einstellungen.

SZENARIEN UND AUTOMATISIERUNGEN



Erstellen Sie Szenarien, indem Sie auf „Smart“ und „Szenario hinzufügen“ (Taste **+**) klicken. „Zum Ausführen antippen“ und wählen Sie die erforderlichen Aktionen aus.

Erstellen Sie Automatisierungen, indem Sie auf „Automatisierung“ klicken, für die Bedingungen „Wetter“, „Planen“ oder „Gerätestatus“ auswählen und anschließend die Aktionen auswählen.



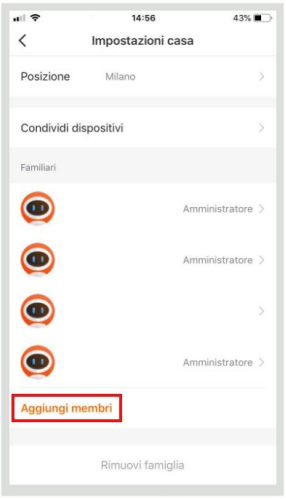
Klicken Sie oben rechts auf „Aktion hinzufügen“ oder „+“.

Wählen Sie „Szenario“ und fügen Sie die auszuführenden Aktionen hinzu.

Um eine Automatisierung zu aktivieren, muss diese zunächst über das Menü „Automatisierung“ erstellt werden.

Um eine Automatisierung zu erstellen, wählen Sie die Bedingungen und anschließend die auszuführenden Aktionen aus.

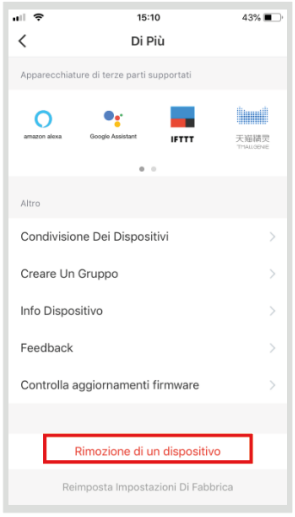
GERÄTE FREIGEBEN



Klicken Sie auf „Profil“, „Hausverwaltung“, fügen Sie das Konto hinzu, mit dem Sie die Geräte teilen möchten, und passen Sie die Berechtigungen an.

Sie können auch einzelne Geräte über das Menü jedes Objekts freigeben.

GERÄT ZURÜCKSETZEN UND ENTFERNEN





Klicken Sie auf das Gerät, scrollen Sie im Menü „...“ oben rechts nach unten zu „Gerät entfernen“.

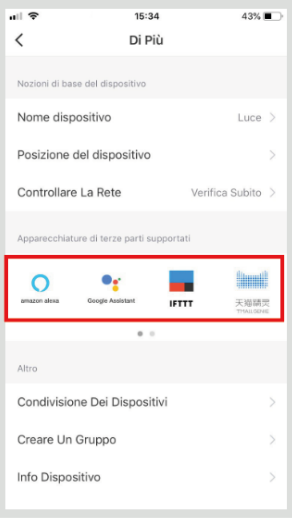
So setzen Sie das Gerät zurück:

Drücken Sie die Einschalttaste und schalten Sie den Thermostat aus, halten Sie die Taste gedrückt, bis A1 angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste „ “, bis die Kombination „AE“ angezeigt wird, und halten Sie die Taste „CLOCK “ gedrückt, bis der Reset abgeschlossen ist.

KOMPATIBILITÄT MIT SPRACHASSISTENTEN
Kompatibel mit Amazon Alexa und Google Home.
Die Geräte können von modernen Sprachsteuerungssystemen automatisch erkannt werden.

Laden Sie die App „Amazon Alexa“ oder „Hey Google“ herunter, um die Geräte zu verbinden.
Wenn Sie im Menü „...“ ein Gerät auswählen, wird eine Anleitung zur Verbindung mit den Sprachsteuerungssystemen angezeigt.



WORKS WITH amazon alexa

works with Hey Google

Wähle für Alexa „Skills und Spiele“ und suche nach „Hom-io“ oder „Smart Life“.

Für Google: „+“-Taste, „Gerät einrichten“, „Mit Google kompatibel“ und suche nach „Hom-io“ oder „Smart Life“.

FAQ

1. Welche Geräte kann ich verbinden?
Die gesamte Hom-iO-Produktpalette (www.hom-io.it) und alle mit der Tuya-Plattform (Smart Life) kompatiblen Geräte

2. Was soll ich tun, wenn ich das Gerät nicht steuern kann?
Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet und richtig positioniert ist, ob es nicht zu weit von Ihrem WLAN-Router entfernt ist und ob sich Ihr Smartphone im selben WLAN-Netzwerk befindet.

3. Kann ich die Geräte über 3G/4G steuern?
Für die Ersteinrichtung sind die Glühbirnen / der Adapter / der Controller und das Smartphone erforderlich; anschließend können die Geräte auch über das Mobilfunknetz ferngesteuert werden.

4. Was tun, wenn die Konfiguration fehlschlägt?
Sie können:
- Überprüfen, ob die Glühbirnen / der Adapter / der Controller eingeschaltet sind.
- Überprüfen, ob das Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist
- Ihre Netzwerkverbindung überprüfen und den Internetrouter kontrollieren
- Überprüfen, ob das eingegebene WLAN-Passwort korrekt ist

KONFORMITÄT

ZUSAMMENFASSENDE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller Melchioni Spa erklärt, dass das Funkgerät **„Crono Termostato WiFi“** Modell HOM-TERMO-PLUS (Art.-Nr. 559593047) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: http://www.melchioni.com



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall zu betrachten ist: Die Entsorgung muss daher über die getrennte Sammlung erfolgen. Eine nicht getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und wird von der Behörde für öffentliche Sicherheit geahndet. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die für Umweltfragen zuständige lokale Behörde.